



THE INTERNATIONAL SIVANANDA YOGA VEDANTA CENTRES

Founder: Swami Vishnudevananda, since 1957

HEADQUARTERS: 8th Ave., Val Morin, Quebec, JOT 2 RO, Canada, Tel. (001) (819) 322 32 26, Fax 322 58 76,

e-mail: HQ@sivananda.org, www.sivananda.org, www.sivananda.eu

Information and advice at the SIVANANDA YOGA VEDANTA CENTRE:

Schmiljanstr.24, 12161 Berlin, Tel. +49 (0) 30/85 99 97 98, Fax +49 (0) 30/85 99 97 97, e-mail: Berlin@sivananda.net

Jogos mokytojų kursų dalyvio anketa, Ustka, Lenkija

Application for Yoga Teachers Training Course, Poland, Ustka

Анкета участника(цы) Курсов подготовки учителей йоги.

Formularz zgłoszeniowy na Kurs dla

Atvykimo data _____

Arrival date /Data przyjazdu/Дата прибытия

Išvykimo data _____

Departure date /Data wyjazdu/Дата отъезда

Vardas, pavardė _____

Name /Imię i nazwisko/Фамилия, имя, отчество

Gatvė, Nr _____

Street, Nr./Ulica, nr, mieszkanie/№ дома, название улицы

Pašto kodas, miestas _____

Postal code, City /Kod pocztowy, miasto/Почтовый индекс, город

Šalis _____

Country / Kraj/Страна

Telefonas (darbo) _____

Telephone (work)/Tel. służbowy/Служебный телефон

Telefonas (namų) _____

Telephone (home)/Tel.domowy/Домашний телефон

Mobilusis tel. _____

Mobil /Мобильный телефон

Faksas _____

Fax /Faks/Факс

E-paštas _____

E-mail /адрес эл. почты

Šeimyninė padėtis _____

Marital Status /Stan cywilny/Семейное положение

Amžius _____

Age /Wiek/Возраст

Vaikai _____

Children /Dzieci/Дети

Lytis _____

Sex (M/F)/Płeć(К/М)/Пол

Išsilavinimas ir įgūdžiai _____

Education and Skills /Wykształcenie/Образование и навыки

Profesija arba užsiėmimas _____

Occupation / Zawód /Профессия или род занятий

Kokias kalbas mokate _____

Languages /Znajomość języków/Какими языками владеете?

Kokiomis ligomis sergate _____

Illnesses /Choroby/Наличие болезней (перечислить)

Kokius vaistus vartojate _____

Prescribed medication /Przyjmowane leki/Какие лекарства предписаны

Kam pranešti nelaimės atveju _____

Contact in case of emergency /W razie wypadku powiadomić/С кем можно связаться в случае крайней необходимости

Adresas _____

Address /Adres/№ дома, название улицы

Pašto kodas, miestas _____

Postal code, City /Kod pocztowy, Miasto/Почт. индекс, город

Šalis _____

Country /Kraj/Страна

Telefonas _____

Telephone /Telefon/Телефон

Giminystės ryšys _____

Relationship /Stoień pokrewieństwa/Какое к Вам имеет отношение

Kiek laiko praktikuojate jogą _____

Length of time practicing Yoga /Jak długo praktykuje Pan/i jogę/Сколько времени занимаетесь Йогой

Kaip apie mus sužinojote? _____

How did you hear from us? /Jak Pan/i dowiedział/a się o nas?/ Как узнали о нас?

Aresate kurio nors Sivananda jogos centro nariu? Kurio? _____

Member of a SYVC, which? Czy jest Pan/i członkiem SYVC. Którego?/Членом какова Центра Йоги Шивананды являетесь?

Kodėl norite dalyvauti kursuose? _____

Reasons for wanting to attend course? /Dlaczego chce Pan/i uczestniczyć w kursie?/С какой целью хотите пройти курсы?

Uniformos dydis: Mažas Vidutinis Didelis Labai didelis

Uniform Size: Small Medium Large Xlarge

Rozmiar stroju: S M L XL

Размер униформы: Маленький Средний Большой Очень Большой

Anglų kalbą moku: gerai vidutiniškai šiek tiek nemoku

Knowledge of English: good moderate little none

Znajomość jęz. Ang.: dobra średnia podstawowa brak

Знаю английский: хорошо средне плохо не знаю

Prefered accomodation (see brochure) _____

Pageidaučiau įsikurti (žr. lankstinuką)/Zakwaterowanie (zobacz broszura informacyjna)/Предпочитаю размещение (см. буклет)

PRAŠOME PASIRAŠYTI, KAD SUSIPAŽINOTE SU KITOJE LAPO PUSĖJE ESANČIOMIS TAISYKLĖMIS

Please sign rules on reverse/Proszę podpisać się pod regulaminem na odwrocie

Подпишитесь, пожалуйста, под правилами на обратной стороне

Nuotrauka

Photo

Фото

Zdjęcie

Bendrosios Jogos mokytojų kursų taisyklės

Siekiant palaikyti švarią bei tyrą atmosferą labai svarbu laikytis mokymo vietoje galiojančių taisyklių ir dienotvarkės.

1. Dalyvavimas visuose užsiėmimuose, paskaitose, rytinėse ir vakarinėse meditacijose kursų dalyviams privalomas. Jeigu dėl kokių nors priežasčių negalite dalyvauti užsiėmime arba meditacijoje, privalote pateikti kurso vadovui raštišką pasiaiškinimą. Už dažną užsiėmimų praleidimą dalyvis gali būti iš kursų pašalintas.
2. Griežtai draudžiama visoje mokymo teritorijoje vartoti alkoholį, tabaką, mėsą, žuvį, kiaušinius, juodąją arbatą ar kavą. Kursų metu mes neturime galimybės tiekti maistą pagal asmeninės dietos poreikius – visi dalyviai maitinami jogos ir ajurvedos principus atitinkančiais valgiais. Kategoriškai draudžiami narkotikai – ne tik jų vartojimas, bet ir įsigijimas ar dalinimasis jais ne tik kursų teritorijoje, bet ir už jos ribų. Jeigu jums taps žinomi narkotikų vartojimo, laikymo ar dalinimo atvejai, privalote nedelsiant apie juos pranešti kursų vadovui.
3. Mokymo vieta – tai ne klubas ar poilsiavietė pasilinksminimui. Jūsų elgesys – asmeninis ir viešas – turi palaikyti dvasinę mokymo aplinkos atmosferą. Nešvaistykite pranos (gyvybės energijos) bevaisei veiklai.
4. Norint išvykti iš mokymo teritorijos (išskyrus trumpas išvykas į gyvenvietę), ypač nakties metu, privaloma gauti kursų vadovo leidimą.
5. Karma joga – nesavanaudiška tarnystė – neatsiejama mokytojų kursų dalis. Iš kiekvieno dalyvio tikimasi, kad jis kasdien mažiausiai valandą skirs karma jogai.
6. Maudymasis nuogiems neleistinas.
7. Nuo 22.30 val. mokymo teritorijoje įsigalioja tylos metas.
8. Meditacijų salėje galioja tam tikros elgesio taisyklės, padedančios palaikyti ypač tyrą ir švarią atmosferą. Eidami į salę nusiplaukite bent rankas, pėdas ir veidą. Salėje neleistinos jokios bereikalingos kalbos. Ši vieta skirta tik meditavimui ir maldoms.
9. Kursų teritorijoje neleidžiama groti muzikos. Jogos užsiėmimų, satsangų ir paskaitų metu su savimi neleidžiama turėti mobiliųjų telefonų.
10. Fotografavimas, audio ir video įrašai: Fotografuojant prašome nenaudoti blykstės. Norint publikuoti bet kokias fotografijas, padarytas Sivananda Jogos mokytojų kursuose, jų renginių ar kitos veiklos metu arba/ir fotografijas, vaizduojančias bet kurį iš *Sivananda Yoga Vedanta* organizacijos mokytojų ar tarnautojų, būtina gauti išankstinį raštišką *Sivananda Yoga Vedanta* organizacijos sutikimą, o taip pat ir raštišką sutikimą asmenų, pavaizduotų fotografijoje(se). *Sivananda Yoga Vedanta* organizacijos renginių audio ir video įrašymas neleidžiamas.
11. Dėl gaisro pavojaus žvakes ir smilkalus leidžiama deginti tik meditacijų salėje. Laužų kūrenimas taip pat neleistinas!
12. **Atsisakymas dalyvauti:** (a) Atsisakymas dalyvauti kursuose iki jų pradžios: išduodamas čekis, atitinkantis visą kursų kainą, atskaičius 50 € administravimo mokestį. Atsisakius dalyvauti kursų metu, išduodamas čekis lygus visai kursų kainai, atskaičius mokestį už kursuose praleistas dienas ir 50 € admin. Mokestį. (b) TTC kursų vadovėlis ir TTC uniforma (2 poros kelnų ir 2 marškinėliai) privalo būti grąžinti dar prieš paliekant mokymų vietą. Čekis įsigalios tik grąžinus aprangą. (c) Čekis išduodamas kursams pasibaigus, per 4 savaites. Kursų pravedimo vietoje jis neišduodamas. (d) Čekio negalima perduoti kitiems asmenims, jis galioja tik asmeniui, kurio pavardė nurodyta čekyje. Čekis galioja dvejus metus, jį galima panaudoti bet kuriame Sivananda jogos centre ar ašrame Europoje, išskyrus Italiją. Įsidėmėkite: čekio negalima panaudoti, įsigyjant pirkinius jogos parduotuvėse arba susimokant už Ajurvedinius masažus. Taip pat Reithe (Austrijoje) juo negalima apsimokėti už kambarį ir maitinimą.
13. Sivananda jogos organizacija tikisi, jog kursų metu susilaikysite nuo bet kokios su lytiniu potraukiu susijusios elgsenos. Mokymo teritorijoje prašome dėvėti tik mokymo aplinkai derančius drabužius. Laisvi, kūno neaptempiantys drabužiai yra tinkamiausi.

Informuojame

Sivananda Yoga Vedanta Centres Europos organizacija siekia prisidėti prie sąmoningumo, kupino atjautos pasaulio sukūrimo. Šią misiją vykdomė kurdami saugią, šventą aplinką. Mes skatiname dvasingumą, etišką elgseną, pagarbą, pasitikėjimą ir atsidavimą. Todėl esame atsakingi už saugios ir šventos erdvės palaikymą, – erdvės, kurioje būtų galima įgyti gilesnės vidinės patirties pagal Swamio Šivanandos ir Swamio Vishnudevanandos mokymą.

Atitinkamai visiems Sivananda jogos centrų Europoje tarnautojams neleistinos jokios seksualinio pobūdžio pastabos ar gestai, bereikalingas ar užgaulus kitų asmenų lytėjimas. Lygiai taip pat tikimasi, kad jūs savo ruožtu susilaikysite nuo panašaus elgesio tarnautojų, mokinių ar svečių atžvilgiu.

Jeigu nepaisant *Sivananda Yoga Vedanta Centres* Europos organizacijos pastangų jums visgi atrodo, jog patiriate seksualinį pašalinių žmonių, tarnautojų, svečių ar kurio nors svamio priekabiavimą, apie tai privalote nedelsdami pranešti vienam iš kursų vadovų, kad būtų galima nedelsiant ištaisyti susidariusią padėtį. Kursų vadovui pateikti nusiskundimai nebus paviešinti ir įtariamajam pažeidėjui ar bet kuriai trečiajam šaliai be nukentėjusiojo sutikimo nebus atskleista jo tapatybė.

Apmokėjimo terminai:

Užpildytą anketą siųskite adresu:

Sivananda Yoga Vedanta Center, Schmiljanstr. 24, 12161, Berlin, Germany.

Registracija įsigalioja, sumokėjus 300 eurų arba 1036 litų avanso. Likusi suma turi būti sumokėta prieš keturias savaites iki kursų pradžios.

Pinigus prašome pervesti į sąskaitą banke Berlyne:

Sivananda Yoga Zentrum Berlin, Deutsche Bank Berlin (name of the bank), IBAN: DE 97 1007 0024 0830 0204 00. BIC: DEUTDE33HAN

Mokestyje už kursus įskaičiuota: administracinės išlaidos, užsiėmimai, maitinimas, jogos mokytojo uniforma (2 vnt.) ir jogos mokytojo vadovėlis. Kelionės išlaidos, įskaitant ir pristatymą iš oro uosto ar gel. stoties, į mokestį neįeina. Kainos nurodytos eurais ir nepriklauso nuo JAV dolerio kurso svyravimo. Rekomenduojama kursų laikotarpiui apsidrausti sveikata.

Vertimo sistema

Sinchroniniam vertimui bus naudojama moderni bevielė sistema ir ausinės.

Sistemos nuomos kaina: 15 €. Galima atsivežti savo ausines su standartiniu kištuku arba už 10 € įsigyti vietoje.

Prašome patvirtinti tai savo parašu:

Šiuo patvirtinu, kad perskaičiau *Sivananda Yoga Vedanta* organizacijos taisykles ir sutinku jų laikytis bei įsipareigoju dalyvauti visoje kursų veikloje. Esu visiškai atsakingas už save ir už asmeninę nuosavybę. Pats priėmiau sprendimą dalyvauti visoje kursų veikloje ir prisiimu visą atsakomybę. Mokestis už kursus grynais man nebus grąžintas jokiais aplinkybėmis. Taip pat patvirtinu, kad nelaikysiu *Sivananda Yoga Vedanta* organizacijos atsakinga dėl bet kokios asmeninės žalos, nelaimingų atsitikimų ar kitų patirtų nuostolių, atsiradusių dėl mano dalyvavimo kursų veikloje.

Data **Parašas.....**
(Už nesulaukusius 18 metų amžiaus asmenis pasirašo tėvai)